

Zeitschrift: Akzent : Magazin für Kultur und Gesellschaft
Herausgeber: Pro Senectute Basel-Stadt
Band: - (2014)
Heft: 3: Zu- und Auswanderer

Artikel: Ein Blick zurück in die Geschichte : Auszug in die Fremde
Autor: Währen, Sabine
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-842968>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Blick zurück in die Geschichte

Auszug in die Fremde

[sw] Die Migration ist ein fester Bestandteil der menschlichen Geschichte. Schätzungsweise 140 Millionen Menschen sind heute weltweit unterwegs. Die einen auf der Suche nach Arbeit, Ausbildung oder einem besseren Leben, die andern auf der Flucht vor Terror, Verfolgung und Krieg. Hinter diesen Zahlen stecken Menschen mit unterschiedlichsten Biografien. Die Schweiz selber war noch im 19. Jahrhundert ein ausgesprochenes Auswandererland – die grosse Armut zwang viele wegzu ziehen. Etwa eine halbe Million Schweizerinnen und Schweizer emigrierten bis zum Ausbruch des Weltkriegs allein nach Übersee.

Die Massenarmut Ende des 18. und zu Beginn des 19. Jahrhunderts hatte zur Folge, dass eine intensive Debatte über Ursache und Bekämpfung der Armut begann. In den Kantonen schwankte man zwischen repressiven Massnahmen, vom Einsperren in Armenhäusern oder dem Verbot zu betteln, und den Versuchen, die Heimatgemeinden der Betroffenen in die Verantwortung zu nehmen. Die Heimatgemeinde musste nun plötzlich für ihre Bürgerinnen und Bürger aufkommen und sie finanziell unterstützen. Es ist wohl nicht schwer sich vorzustellen, wie «gern» diese im wahrsten Sinne des Wortes armen Schlucker in ihrem Heimatort gesehen wurden. In einigen Kantonen und Gemeinden versuchte man durch Förderung der Auswanderung, die Armut zu bekämpfen. In die Fremde gehen war längstens nicht mehr gleichzusetzen mit vorübergehendem Verdingen in fremde Dienste oder Ausbildungsreisen, wie wir dies von Söhnen aus einflussreichen Handelsfamilien kennen, geschweige denn mit Abenteuerlust. Es hieß mit Sack und Pack, mit Kind und Kegel auf- und alle Brücken abzubrechen. Emigrieren wurde mehr und mehr zum ungeliebten, notwendigen Übel, um sich und den Angehörigen das nackte Überleben zu sichern.

Zwischen 1851 und 1860 wanderten ca. 50'000 Schweizer allein nach Übersee aus, die meisten in das wirtschaftlich aufsteigende Nordamerika. Doch das gelobte Land entpuppte sich für viele der Hoffnungsvollen als überaus hartes Pflaster, wo es von Anfang daran ging, Darwins «Survival of the Fittest» im wortwörtlichen Sinn zu leben. In letzter Zeit seien ihm, schreibt der amerikanische Konsul in einem Brief, öfters Betrügereien, welche arme Auswanderer nicht nur von Agenten hier in der Schweiz, sondern auch bei Ankunft in Amerika erleiden mussten, zur Kenntnis gebracht worden. In den meisten Fällen

seien schon den hiesigen Agenten, die Auswanderer anwerben, Lage und Klima von Amerika total unbekannt. Öfters würden zudem die Leute in eine gänzlich verkehrte Richtung geschickt; z.B. solche, die nach Pennsylvanien wollten, werden nach New Orleans anstatt nach New York eingeschrieben – ein ungeheuerer Umweg und mit bedeutend mehr Unkosten verbunden. Dieses geschah, weil gerade mehr Schiffe nach New Orleans als nach New York vor Anker waren. Den Auswanderern wurde zudem oft der Abfahrtstag im Auslaufhafen nicht genau angegeben. Sie mussten öfters wochenlang warten, was dazu führte, dass das Ersparte bereits vor Reisebeginn aufgebraucht war und sie total verarmt in Amerika ankamen.

Die Auswanderungsagenturen bearbeiteten als profitorientierte Unternehmen den Markt und schufen mit ihren Angeboten eine Nachfrage. Zeitungsannoncen und Flugblätter riefen zur Auswanderung auf und priesen maximale Transportleistungen zu minimalsten Tarifen an. Mit den Reisediensten wurde zuweilen auch billig erworbener Boden teuer weiterverkauft. Bis zum Ende des Jahrhunderts entwickelten sich die Auswanderungsagenturen zu einem umsatzstarken Wirtschaftszweig. Ein kleines pikantes Detail: Einzelne Reisebüros und Speditionsfirmen unserer Zeit haben ihre Wurzeln im ehemaligen Auswanderungswesen.

Die Auswanderer erhielten in der Regel von ihrer Gemeinde Kredite, um ihre Überfahrt in eine ungewisse Zukunft überhaupt finanzieren zu können. Die Auswanderungswilligen mussten ihr im Gegenzug Hab und Gut, außer dem, was sie quasi als Handgepäck mitnehmen konnten, zur Versteigerung überlassen. Die Auswanderungskredite wurden von der Gemeindeversammlung durch speziell bewilligten Holzschlag in ihren Wäldern zusätzlich geäufnet. Die Agenten, welche dieses Vorgehen vorschlugen, argumentierten, dass es billiger käme, durch den Erlös des Holzschlags die Auswanderung mitzufinanzieren, anstatt dass jene der Allgemeinheit aufgrund ihrer drohenden Armutgenossigkeit auf dem nicht vorhandenen Geldbeutel lägen. Diese Kreditsprechung hatte aber auch zur Folge, dass armutsbetroffene Personen und ihre Familien zum Teil unter massivem Druck fast zur Auswanderung gezwungen wurden – sie mussten sich auch verpflichten, niemals mehr zurückzukehren.



Bilder auf dieser und den nächsten Seiten
Migration einst und jetzt

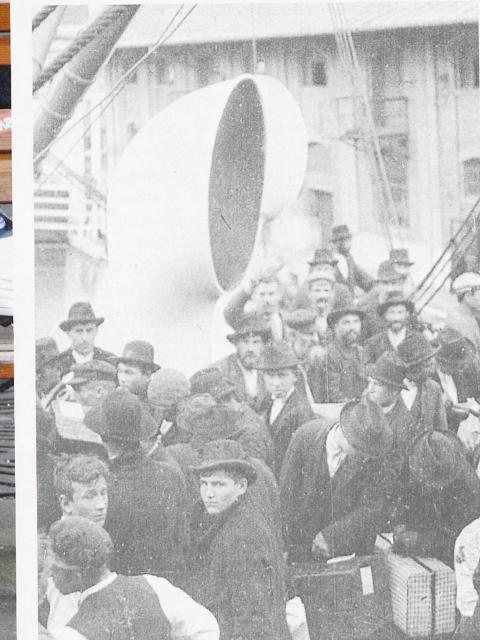


Klare Interessen hatte Emil Paravicini, zuständiger Agent in der Schweiz, an den Auswanderungswilligen, oder sollte man eher sagen, an den Auswanderungsbedürftigen? Paravicini schloss mit den Gemeinden und den betroffenen Personen Verträge ab, in denen seine Leistungen und die Kosten der Reise festgehalten waren. Gleichzeitig dienten ihm die Verträge auch als Beleg gegenüber den Kolonisationsgesellschaften. Paravicini wollte möglichst viele Personen unter Vertrag nehmen, denn er wurde für seine Dienste pro angeworbene Person bezahlt, was ihm und anderen Agenten wegen ihres zum Teil skrupellosen Vorgehens den Namen «Seelenverkäufer» eintrug. Paravicinis Motto war: «Je mehr Emigranten, desto besser!» Er ermunterte die Gemeinden, mit finanziellen Anreizen die Emigration zu unterstützen. Im Gegenzug versprach er, für die Rückzahlung der Gelder durch seine Colonisationsgesellschaft zu bürgen.

Die Auswanderer reisten mit einem Vertrag einer Colonisationsgesellschaft in der Tasche nach Basel und von dort, je nach Destination – vom Auswanderungsagenten begleitet, in mehreren Etappen etwa innerhalb einer Woche nach Hamburg oder per Schiff rheinabwärts nach Amsterdam und Rotterdam. Aus ihren Briefen, die sie später an Zuhausegebliebene schrieben, kommt ihre Gemütsverfassung auf dem Weg zum Einschiffungshafen deutlich zum Ausdruck: Einerseits war ihre Neugier durch die vielen neuen und fremdartigen Eindrücke geweckt. Andererseits ängstigten sie die ungewohnten Schlafgelegenheiten und das fremde Essen, aber auch die Befürchtung, sie könnten Kinder oder Gepäck auf dem Weg verlieren. Praktisch allen scheint die Überfahrt als schreckliches Erlebnis im Gedächtnis verhaftet geblieben. Zu viele Menschen lebten während Wochen auf engstem Raum zusammen. Kinder wurden geboren, Kinder und Alte starben. Stickige Luft, wenig bekömmliches und schlechtes Wasser waren übliche und üble Begleitumstände.

Und in Basel?

Mit der grossen Krise von 1770 wurde einerseits die Belastung durch verschiedene Verbrauchssteuern für die städtische Bevölkerung höher und höher, andererseits waren die katastrophalen Ernten in den für Basel massgebenden Gebieten und die französische Fruchtsperre Grund für eine anhaltende wirtschaftliche Depression. Hinzu kommt, dass der



neu gewonnene Reichtum aus der Produktion von Seidenbändern in den Händen weniger reicher Handels- und Kaufleute sowie Fabrikanten konzentriert war, während das Gros der städtischen Bevölkerung im Laufe des 18. Jahrhunderts den Gürtel laufend enger schnallen musste. Dem Elend nicht genug, geriet auch die Bandindustrie in eine Krise, so dass sich Unterbeschäftigung und Arbeitslosigkeit breit machten. Die Not, nicht nur der Randständigen und Kranken, sondern weiter Teile der unteren Bevölkerungsschicht, war gross, die Wohnverhältnisse trist. Das Aufkommen industrieller Grossbetriebe im 19. Jahrhundert steigerte den Bedarf an billigen Arbeitskräften enorm. Dies setzte einen beispiellosen Zustrom von Landbewohnern in Gang, die in ärmlichen Verhältnissen gelebt hatten und die sich in der Stadt eine bessere Existenz erhofften. Sie bildeten die neue soziale Unterschicht, das hart am Existenzminimum lebende Industrieproletariat. Die Arbeiter bezogen Wohnungen in alten, baufälligen Häusern. Die Wohnungen waren dunkel und feucht, die sanitären

Nach Amerika

täglich Passagiere, mit Postdampfern erster Klasse nach sämtlichen über-
den zu dunkerst sittigen Preisen bei einzüglicher Behandlung. Wödert-
lasse ich grössere Gesellschaften bis zur Einquippung nach dem Seegegen, öfters
Bork begleiten. Zur New-York halte ich mein eigenes Bureau in der Nähe des
Hafen, die Passagiere persönlich in Empfang nehmen und befrage für dieselben
die Weiterbeförderung nach sämtlichen Bahnhofstationen des Inlandes.

Auszahlungen in Amerika

Sobald überallhin durch mein dortiges Bureau franco ins Haus gegen Bustein-
empfehlung an den Einhaber.
Teste u. bedeutendste Generalagentur

A. Zwilchenbart

Gegründet 1834.
Firma-Inhaber: Gebrüder Im Obersteg
Centralbahnhpl. 9, 143 Greenwichstreet, New-York,
Bern, Käfiggässlein 4, oder deren Filialen in der Schweiz:
Zürich, Bahnhofplatz 13.
ur, Kornplatz 273.
nf, 22 rue Montblanc.
Argentinien, (Sandungspalz Buenos Ayres) sind Arbeitsteile jeder Klasse bei
sehr gefragt. Vorzügliches Klima. Prospekt gratis. (MS961Z)

Einrichtungen ein riesiges Problem, Cholera- und Typhusepidemien waren nicht selten.

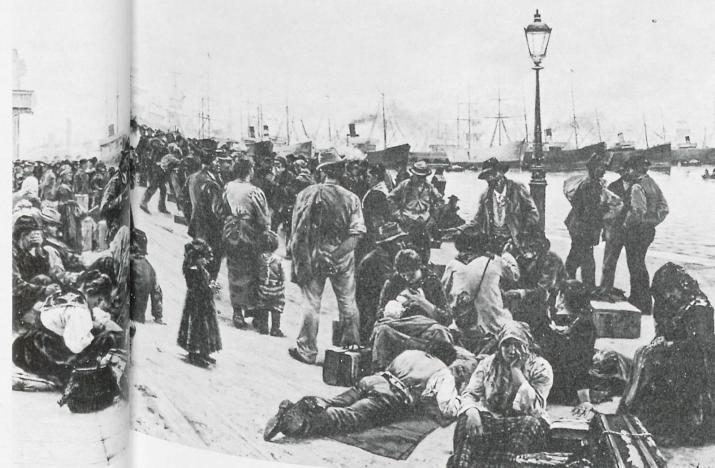
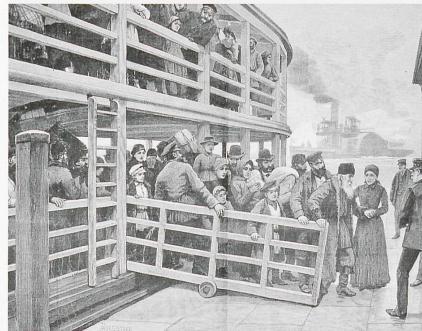
Auswanderung von Basler Bürgern oder Einwohnern nach Übersee war bis gegen Ende des 19. Jahrhunderts im Vergleich zu anderen Kantonen gering. Sie blieb aber vor allem in der Arbeiterschaft ein Thema, weil ein grosser Teil der Schweizer Auswanderung über Basel abgewickelt wurde und der Grenzort auch die Tätigkeit der zahlreichen Auswanderungsagenturen reglementierte, um die Emigranten und Emigrantinnen aus der ganzen Schweiz, die über Basel ausreisten, bis zu einem gewissen Grad zu schützen. Allerdings kannte auch Basel das System, Auswanderungswilligen einen Teil der Reisekosten zu finanzieren, um armen Bürgerinnen und Bürgern die Überfahrt zu ermöglichen und dem Kanton die wahrscheinlichen Armenunterstützungen zu ersparen.

Die kantonalen Behörden haben je nach Ort und Zeit höchst unterschiedliche Haltungen gegenüber der Auswanderung eingenommen. Das Spektrum reicht von der stillschweigenden Toleranz bis zum Verbot, von der staatlichen Unterstützung bis zur Abschiebung der Armen, die in einigen Kantonen im grossen Stil betrieben wurde und zuweilen einer Deportation gleichkam. Die Häufung von Mängeln und Missbräuchen in der Auswanderungspolitik und bei den Auswanderungsagenturen führte 1874 zur Schaffung eines Verfassungartikels, welcher die Bundesregierung ermächtigte, notfalls einzugreifen. 1880 trat ein Bundesgesetz in Kraft, das dem Bund die Überwachung der Auswanderungsagenturen übertrug.

Eine paradoxe Situation

Zwischen 1840 und 1900 kreuzten sich in der Schweiz zwei Wanderungsströme. Während in diesem Zeitraum rund 330'000 Menschen auswanderten, stieg gleichzeitig die Zahl der Ausländer in der Schweiz um 335'000. In der Schweiz herrschte Arbeitskräftemangel, aber die Leute wanderten aus. Eine tragische Situation und eine absurde zugleich.

Hätten die Auswandernden nicht einfach in die neuen Wirtschaftszweige wechseln können, wo offensichtlich Arbeitsplätze geschaffen wurden? Viele schweizerische Bauernfamilien kämpften mit Existenzproblemen – es wütete die «Kartoffelpest» und es brachen die Verkaufspreise ein. Diese Kleinbauern zogen aber den Wegzug in eine Schweizer Stadt schon gar nicht



Verwendete Literatur

Allgemeine Geschichtsforschende Gesellschaft der Schweiz (Hrsg.), *Der Weg in die Fremde*, Schwabe Verlag, Basel 1992
Historisches Museum Basel (Hrsg.), *In der Fremde*, Basel 2010
Kreis Georg, von Wartburg Beat (Hrsg.), *Basel – Geschichte einer städtischen Gesellschaft*, Christoph Merian Verlag, Basel 2000